歌唱片幾由他包辦，嗜好多，富亦窮，一嫂殉夫跳樓死……

粵曲王吳一嘯

（四）

而且此後連拍幾部歌唱片，也沒有一部的曲詞用吳一嘯撰，究竟爲什麼，這是沒法子解釋的，只可算是吳一嘯生平的一件奇事而已。

導演珠璣，和吳一嘯是老友，而且珠璣這個名，也是吳一嘯替他改的，他們相識的時候，大家還未怎樣得意，可以說是患難朋友，却是凡珠璣導演的歌唱片，從來就不會用吳一嘯撰曲，大家說起來都莫名其妙，只有看作又是吳一嘯這一生的第二件奇事。

不過，即使是奇事，怎樣也有個原因，這大概是吳一嘯欠下人家的曲債太多了，無法得償，吳君麗和珠璣都不想給吳一嘯拖日子，因此索性不驚動他，這是個主要原因。

▲ 好些藝人由他改名

一嫂改名秋葉成懺

吳一嘯喜歡替人改名，當時許多藝人的名都是他改的，當時黃千歲的姪初露頭角，名小千歲，吳一嘯認爲千歲無大小之分，便替他改名「文千歲」，珠璣姓朱，就替他改名「珠璣」，其餘如「郭引」，如「黃花秀」，如「鍾叮」，如「李芬芳」，甚至「梅綺」，都是他所改的名。

他有一對女兒，吳宮燕和吳麗珠，當然也是由他改名，這兩女兒，吳一嘯希望她們成爲明星，因此她們都上過鏡，做過配角，唱做也不錯。但兩姊妹不喜歡演戲，情願嫁人，現在她們都綠葉成蔭子滿枝了。

當他替大女兒改上了吳宮燕這個名時，筆者在一部電影看過她的戲，他曾問筆者，吳宮燕這個名改得好不好？筆者說：「不是不好，但如果你和我商量，我就主張你把她改上了吳一笑的名」，即這樣可以令人由她即想到吳一嘯，使人會知道這是吳一嘯的女兒，曲王之女，自然更易紮起，吳一嘯聽到，甚以爲然，但這時候已經遲了，只有徒呼負負。

一嫂陳秋葉，在廣州相識後，她對吳一嘯頗爲夫子妾，當時吳一嘯曾去城隍廟求簽，那知求出來的籤是下下籤，一嫂知道了，却死纏着他，吳一嘯這人好逸苟安，一嫂侍奉他很小心，終於吳一嘯和她同居，首先就替她改上了秋葉這個名，名字倒很雅，却不想竟成了讖語，秋葉飄零，這是吳一嘯所料不到的。

在香港，一嫂左右不離他，人稱一嫂爲「膏葯」，而這「膏葯」之名，也是吳一嘯戲呼她的，他除了戲呼一嫂爲「膏藥」外，又時時叫一嫂爲「陳百壇」，諧音即是「陳百彈」，這說來又有段原因的。

一嫂能唱曲，吳一嘯每逢打好了曲，例必給她看，她老是對曲詞彈多過讚，當時廣州有一名醫，名陳百壇，壇和彈同音，廣州人凡是遇着人讚多過彈的，便稱之爲陳百壇，一嫂姓陳，又常常彈吳的曲，因之他便以陳百彈之名稱一嫂，倒也見得吳一嘯的風趣。

▲ 與小明星同七月死

一〇殉夫作贖樓人

哀謝

先慈何門梁氏太太夫人之喪終於十一月四日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮發引歸土安葬科士蘭墓園荷蒙宗親戚友世誼惠賜輓聯花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

孤哀子（悅榮）炎晃
媳婦（梁氏）朱淑瑜
哀女結遂
女壻周榮添
男孫國明
女孫國蘭國芬
外男女孫數名
外男女曾孫數名
同泣謝

（賻儀）朱榮熙合家一百元，梁璋煥一百元，何遂華合家五十元，梁松華五十元，馬仕文合家三十元，何集對，朱樹修，黃汝寬，梁樹濃，朱煒臻，朱楫輝，鄭榮宋，（以上合家每五十元）何裕和何裕堯，張培棟，朱玉孚，關榮深，朱朝操，馬備修，吳葉生，朱泉修，朱國器，朱國炳，何卓橋，何卓芬，朱鉅榮，司徒國石，梁古慶和，（以上各合家十元），何裕槐，許娣，周培羨，馬羣本，羅會桐，朱上欣，何栢暖，李儒坤，（以上每五元）華春堂二元。Venice Bakery同七十二元 Lugene Leong Joe Leong二十元

（花圈）Venice Bakery Ltd朱榮熙，何遂華，周榮添，梁松華，梁樹濃，梁陳蓮玉，鄭慶業，岑應選，何浩常，何貽頌，何羣秋，何洽昂，梁惠捧，梁修贊，梁慰庭，Venice Bakery同人，余榮富，Mrs Anne Leong & Family朱炎，鄭鳳喜，岑廣鑾，梁錦月，何汝彰，梁松恩，梁炳璇，梁翠雲，何偉雄，何偉林，（以上每合家）

（素車）何洽昂，何汝彰，何卓橋，鄭榮宋，黃汝寬，朱鉅榮，朱國炳，朱博强，何偉雄，梁均傑，梁瓊銳。

厚惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

李偉運輸公司
專運運蒙辦理香港移民出入兩行裝，并家具什物搬運，有大機房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

新邊麵麭
新鮮美味

榮榮臘味製造廠
精製臘味專家
批發全球
價目印備
函索即奉
Wing Wing Co.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY
386 East Hastings Street　Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最
爲悠久成績超著政府註册教師
多人循循善誘以各種方言教授
方便僑胞特聘翻譯協助通過學
車筆試備置錄音資料以供學習
忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢
校長林伯篪

驗眼專家
李興捷
安省渭鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街五百五十五號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520
684-1714
特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票有專門人才編排旅程及精通各種語言
環球旅運有限公司啓

爭取華人在溫哥華的權益
請支持華裔會計師
莊宏圖
NPA黨提名市議員候選人

過去市議員之席位，尚未有華人當任。爲着我們切身利益，在十一月十七日星期三的市選，請投市議員最適當的人選—莊宏圖會計師一票。

莊宏圖法定會計師，出生於福建晉江莊氏世家，早年在香港及東南亞受教育，在國學方面，甚有基礎。十年前移民來加，畢業於卑詩省立大學（UBC），獲法定會計師銜，現在省立大學，繼續深造，研究城市土地經濟學，曾著「貨幣市場學」一書，極爲各界推重。

莊君現在本埠執業法定會計師，對稅務法律，研究獨到，並受聘爲多家中外公司之董事。

莊君乃NPA黨黨員，曾爲約翰、菲沙國會議員的强而有力的支持者，並精通中英文，願爲各僑胞，盡力服務。

投票日期：一九七六年十一月十七日星期三。時間上午八時至下午八時

投票站：請到府上附近的學校，主要教堂，社區中心等投票，詳情見西報。

VOTE FOR ALDERMAN
ON WEDNESDAY, NOVEMBER 17th, 1976
8a.m. to 8p.m.

CHONG, ABNER
(ACCOUNTANT) N.P.A.
X

摸骨手相面相
看風水談財運
剪報看相十元
片打東街八十號二樓（華新書局旁邊）悟觀大相士
80 E. Pender St. VANCOUVER B.C.，每日下午一時至六時
禮拜，星期日及假日照常，每日上午休息。

廣珍鐘錶首飾鋪
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

學
大陸洲駕駛學校
本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保証足鐘，並代僑胞翻譯英文筆試，收費公道。請電四三四－一八八七岑先生洽。
Continental Driving Academy
2903 Commercial Dr. Van. B.C.
434-1887
香港高級駕駛協會會員
香港金龍汽車會會員

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street　Vancouver, B.C.
緬街四三四號　電話684-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 CAMBIE ST., VAN. 3.
Tel:681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
老人鏡十元對
平靚快一
配眼鏡

冷凍房
冷氣
嘉華工程
專科裝置修理商
業大小餐館雜貨
店貨倉凍房冷氣
冰櫃堂日夜服務
具政府牌照★快捷妥當★收費從廉
TEL.251-1616

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
公司435-1010　晚上437-8239

滿地可銀行
蘭埠支行新址片打東街一三八號
新電話：總務部－665-7225
存戶部－665-7226
—11½厘—
房屋按揭
商業按揭
歡迎接洽
加拿大儲蓄公債
・九年期
・平均年息9.13厘
十一月五日以後
政府有權隨時取消發售
◉購買從速◉
經理：馬國材 Manager: T. Mah

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
歡迎詢問
免費估價
實業貨款
各種生意
投資建議
公寓大廈
皮鞋
商樓
買賣房屋
湯天豪
TEL: HOWE TONG
687-2215・325-0527
HOWE TONG
200 E. Pender St. Vancouver, B. C V6A-1T7 Canada

◎新屋五間，位天寅街，永久地權，全部三睡房一廳，土庫高爽光亮，近唐人埠，可步行去買餚和飲茶，開價五萬九千七百元起。
◎八組亞柏文位緬街夾甘五街，地寬樓大，年收益約一萬七千元，開價十三萬九千元，僅需五萬現款便可成交，餘額直接供給業主，廉過買屋住。
◎十多生意連實業，後面附有四睡房一廳住宅屋位Coquitlam區，每年生意約九萬七千元，如賣花可多增加收入，四周皆高尚住宅區，適合家庭經營開價十萬五千元，廉過買屋住。
◎上下層孖屋六年新，每層二睡房一廳，全部新式設計和建築，位域多利夾四十三街，近交通商場學校，開價八萬五千元，非常抵買。
◎工業區咖啡室，位Clark Drive夾喜士定街，租康兼好批，每日生意約一百二十元，每週開五天時間短又賺錢。
◎新舊大小商業樓，亞柏文多間，位溫哥華和殼那比旺區，最適合僑胞投資。
◎康好貨倉出租，地方乾淨，約六千平方呎，有兩部升降機，近唐人街交通方便。
◎同有大批新盤不能盡登，歡知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價房屋。

溫哥華　恒基　香港
恒基兆業有限公司
溫哥華辦事處：佐治西街七〇一號
IBM大廈一二三〇室
電話：（六〇四）六八九－七四六六
Henderson & Lee Development Ltd.
Suite 1230, IBM Tower, Box 10131, Pacific Centre
Vancouver, B.C., Canada V7Y 1C6
Telephone (604) 689-7466

高價收購
香港全幢樓宇
或吉地
可在美加任何一處
交易毋須遠赴香港
省時省費歡迎電詢

億光信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
政府公債現已發售
九年期，首年利息八厘半，其餘每年利息九厘三五
每人認購總額爲一萬五千元，凡購有前兩年S29及S30期公債者，應在今年十一月換利息票，因爲此兩期無複利計算。一九六二年S17期之公債在今年十一月滿期，每百元另加紅利十三元正。
存款有加政府保障，每人二萬元，萬無一失。
服務時間：一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午九時十五分至下午五時
星期六，上午十時至下午二時
經理：鄧紹新　副經理：張鑑釗